

1. Compte rendu

Nom du / de la participant(e) à l'atelier	Marie-Christine Clerc-Gevrey
Institution	Rectorat de l'académie de Besançon (France)
Adresse e-mail	marie-christine.clerc-gevrey@ac-besancon.fr
Titre du projet du CELV	« la/les langue(s) de scolarisation : une feuille de route pour les établissements scolaires »
Site web du projet du CELV	https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2016-2019/roadmapforschools/tabid/2994/language/fr-FR/Default.aspx
Date de l'événement	15 et 16 novembre 2018
Bref résumé du contenu de l'atelier	<p>Après une présentation du programme 2016- 2019 du CELV et une intervention sur la « <i>communication et construction conceptuelle en classe de science ; langue-outil versus langue-écran</i> », un travail a été mené afin d'améliorer les différents éléments de la feuille de route à destination des établissements scolaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> - <u>l'outil d'auto-évaluation en ligne</u> a été rendu plus accessible à l'ensemble des différents acteurs (directeurs écoles/chefs d'établissement, enseignants, personnels non enseignants d'un établissement scolaire, élèves et parents d'élèves). - la <u>base de donnée des bonnes pratiques</u> a été retravaillée et enrichie - le <u>guide d'utilisation de la feuille de route</u> a été complété et son accessibilité améliorée.
Quels éléments ont été, à votre avis, particulièrement utiles?	<ul style="list-style-type: none"> - enrichissement scientifique incontestable de la réflexion autour des différentes facettes de la notion de langue de scolarisation - réflexion partagée avec les différents acteurs (profils professionnels variés) sur le rôle du pilotage et de la mise en œuvre du renforcement de la conscience linguistique pour des approches inclusives au service de la réussite des apprentissages des élèves. - utilisation d'un outil- d'évaluation en ligne et accès immédiat aux résultats (graphiques, schémas) permettant de poser un diagnostic et de proposer des pistes d'amélioration

<p>Comment allez-vous utiliser ce que vous avez appris/développé au cours de l'événement dans votre contexte professionnel?</p>	<p>Je vais m'appuyer sur l'expertise européenne développée autour de ce projet pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> - tester la feuille de route dans les établissements dans lesquels je suis inspectrice référente (en particulier dans les établissements d'éducation prioritaire, REP et REP+) - enrichir la réflexion conduite au sein d'un groupe académique de travail sur la littératie scolaire - croiser ce projet avec le projet EOL du CELV (Environnement d'apprentissage Optimisés pour et par les Langues) pour lequel je suis référente académique
<p>Comment allez-vous contribuer dans le futur au travail du projet?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Je ferai un retour d'analyse après avoir testé les outils dans les établissements d'éducation prioritaire dont je suis référente ; - je proposerai de nouvelles fiches de pratiques prometteuses en particulier dans les domaines « conscience linguistique » et « formation professionnelle » .
<p>Comment prévoyez-vous de diffuser les résultats du projet?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Après de vos collègues - Après d'une association professionnelle - Dans une revue/un site web professionnels - Dans un journal - Autre 	<ul style="list-style-type: none"> - Les résultats du projet seront diffusés dans un premier temps lors de temps de formation dans les établissements scolaires qui auront expérimenté l'outil ; - Je rendrai compte du projet à mes collègues inspecteurs (IA-IPR) de l'ensemble des disciplines et à la directrice du CASNAV (centres académiques pour la scolarisation des élèves allophones nouvellement arrivés) lors de réunion de travail ; - je communiquerai sur le projet avec l'Inspection Générale des langues vivantes ; - il serait possible de diffuser les ressources sur le site académique.

2. Information au public

Texte d'environ 200 mots pour la promotion de l'événement du CELV, du projet et de la publication envisagée mettant l'accent sur les avantages apportés aux groupes cibles. Ce texte sera rédigé dans votre/vos langue(s) nationale(s) pour diffusion (sur des sites web, dans des revues, etc.).

« la/les langue(s) de scolarisation : une feuille de route pour les établissements scolaires » : un projet au service de TOUS les élèves dans TOUTES les disciplines

Inscrit dans le programme 2016-2019 du CELV, le projet « la/les langue(s) de scolarisation : une feuille de route pour les établissements scolaires » vise à développer à la fois les compétences linguistiques et de réflexion critique nécessaires à TOUS les élèves, dans TOUTES les disciplines pour assurer leur réussite scolaire. Ce projet met à disposition de l'ensemble des acteurs de la communauté scolaire (directeurs écoles/chefs d'établissement, enseignants, personnels non enseignants, élèves et parents d'élèves) une feuille de route numérique, facile d'accès, qui aide à la mise en œuvre d'un plan stratégique adapté à chaque contexte et visant l'implication de TOUS les enseignants dans la construction d'une éducation langagière globale. Les outils numériques de la feuille de route (auto-évaluation + visualisation immédiate des résultats avec différentes représentations graphiques) permettent de profiler immédiatement les actions à mettre en œuvre pour une prise en compte effective des enjeux linguistiques liés à l'apprentissage des langues, à la maîtrise de la langue de scolarisation, à la prise en compte des besoins linguistiques propres à chaque discipline et à la valorisation des langues familiales des élèves. Une base de données avec des exemples concrets de bonnes pratiques est également proposée afin de guider les différents acteurs dans l'appropriation des enjeux de la/les langue(s) de scolarisation et de les aider à créer un meilleur environnement d'apprentissage dans la perspective d'une éducation plurilingue et interculturelle.